

PÚBLICO

Índice AI: AMR 51/95/98/s
18 de noviembre de 1998

Más información (actualización núm. 1) sobre EXTRA 79/98 (AMR 51/90/98/s, del 3 de noviembre de 1998) - Penas de muerte y preocupación jurídica

EE. UU. (California) Jaturun SIRIPONGS, ciudadano tailandés de unos cuarenta años de edad

Jaturun Siripongs recibió un aplazamiento de la ejecución tan sólo unas horas antes de ser ejecutado, cuando ya había tomado su última cena y se había despedido de su familia.

Dicho aplazamiento se decretó el 16 de noviembre de 1998, cuando un juez del tribunal federal de primera instancia concluyó que la oficina del gobernador Wilson podía haber engañado a los abogados de Jaturun Siripongs respecto al tipo de información que el gobernador tomaría en consideración a la hora de decidir si se concedía el indulto. Posteriormente, la Corte de Apelaciones y la Corte Suprema de Estados Unidos rechazaron el recurso presentado por el estado para anular el aplazamiento de la ejecución.

El fiscal general de California ha reaccionado afirmando que el tribunal federal de primera instancia había «sobrepasado su autoridad constitucional» y había inclinado la balanza del poder «peligrosamente hacia la rama judicial».

El juez del tribunal federal de primera instancia ha fijado para el 3 de diciembre una vista en la que se determinará si el procedimiento seguido para estudiar la petición de indulto de Jaturun Siripongs fue justo. Parece ser que un portavoz del gobernador ha declarado que el estado «rebatirá la afirmación falsa y ridícula hecha por los abogados del señor Siripongs respecto a que el gobernador los engañó».

Un catedrático de derecho de la Universidad de California ha declarado que sólo «un conjunto extraordinariamente descuidado de comportamientos» por parte de un gobernador puede llevar a que una decisión relativa a un indulto sea impugnada por un tribunal. También añadió que, en este caso, el gobernador Wilson parecía haber limitado los temas que los abogados defensores podían plantear en su petición de indulto al decirles que no incluyeran las cuestiones que ya se habían tratado en el juicio. Por último, el catedrático concluyó que el gobernador había exacerbado el problema con «el tono general y gratuito» con el que, el 13 de noviembre, anunció su decisión de denegar el indulto a Jaturun Siripongs.

No se requiere ninguna nueva acción de la Red de Acción Urgente por el momento. Publicaremos nueva información y es posible que solicitemos nuevas acciones según se desarrolle el caso. Nuestro agradecimiento a quienes enviaron llamamientos.

En Estados Unidos se han llevado a cabo tres ejecuciones más en los últimos días, todas ellas por inyección letal. El 16 de noviembre, Tyrone Gilliam fue ejecutado en Maryland (véase AU 269/98, AMR 51/79/98/s, del 14 de octubre, y su actualización del 18 de noviembre), y el 17 de noviembre Kenneth McDuff y Kenneth Wilson fueron ejecutados en Texas y Virginia, respectivamente. En lo que va de año han sido ejecutados 57 presos en Estados Unidos, con lo que la cifra total de ejecuciones llevadas a cabo en el país desde que se reanudaron los homicidios judiciales en 1977 asciende a 489.